

# Dziennik Urzędowy L 207

## Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 51

5 sierpnia 2008

Spis treści

## I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

## ROZPORZĄDZENIA

|   |    |
|---|----|
| Rozporządzenie Komisji (WE) nr 773/2008 z dnia 4 sierpnia 2008 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw.....   | 1  |
| Rozporządzenie Komisji (WE) nr 774/2008 z dnia 4 sierpnia 2008 r. zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1109/2007, na rok gospodarczy 2007/2008 .....  | 3  |
| ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 775/2008 z dnia 4 sierpnia 2008 r. ustanawiające najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości dodatku paszowego kantaksantyny w uzupełnieniu do warunków przewidzianych w dyrektywie 2003/7/WE <sup>(1)</sup> .....  | 5  |
| ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 776/2008 z dnia 4 sierpnia 2008 r. rejestrujące niektóre nazwy w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych (Acciughe sotto sale del Mar Ligure (ChOG), Brussels grondwitloof (ChOG), Œufs de Loué (ChOG)) .....   | 7  |
| ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 777/2008 z dnia 4 sierpnia 2008 r. zmieniające załączniki I, V i VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi <sup>(1)</sup> ..... | 9  |
| ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 778/2008 z dnia 4 sierpnia 2008 r. ustalające ostateczną wysokość pomocy w odniesieniu do suszu paszowego na rok gospodarczy 2007/2008 .....   | 11 |
| ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 779/2008 z dnia 31 lipca 2008 r. ustanawiające zakaz połowów ryb przemysłowych w wodach Norwegii na obszarze IV przez statki pływające pod banderą Szwecji .....   | 12 |
| ★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 780/2008 z dnia 31 lipca 2008 r. ustanawiające zakaz połowów czarniaka w wodach Norwegii na obszarach I oraz II przez statki pływające pod banderą Polski .....  | 14 |

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

DECYZJE

Rada

2008/637/WE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 18 czerwca 2007 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Jordąńskim Królestwem Haszymidzkim zmieniającego Układ o stowarzyszeniu między WE a Jordanią ..... 16
- Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Jordąńskim Królestwem Haszymidzkim zmieniające Układ o stowarzyszeniu między WE a Jordanią ..... 18

Komisja

2008/638/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 30 lipca 2008 r. zmieniająca decyzję 2007/777/WE odnośnie wydania Chinom zezwolenia na przywóz produktów z mięsa drobiowego po obróbce termicznej (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3874) <sup>(1)</sup> ..... 24

2008/639/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 30 lipca 2008 r. zmieniająca decyzję 2002/994/WE dotyczącą niektórych środków ochronnych w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przywożonych z Chin (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3882) <sup>(1)</sup> ..... 30

2008/640/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 30 lipca 2008 r. zmieniająca decyzję 2005/692/WE dotyczącą niektórych środków ochronnych w odniesieniu do ptasiej grypy w niektórych krajach trzecich (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3883) <sup>(1)</sup> ..... 32

2008/641/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 31 lipca 2008 r. wprowadzająca odstępstwo od decyzji 2003/858/WE i 2006/656/WE i zawieszająca przywóz do Wspólnoty z Malezji przesyłek zawierających niektóre żywe ryby i niektóre produkty akwakultury (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3849) <sup>(1)</sup> ..... 34

2008/642/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 31 lipca 2008 r. zmieniająca załącznik II do decyzji Rady 79/542/EWG w odniesieniu do wpisów dotyczących Argentyny, Brazylii i Paragwaju w wykazie państw trzecich i ich części, z których dozwolony jest przywóz niektórych rodzajów świeżego mięsa do Wspólnoty (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3992) <sup>(1)</sup> ..... 36



<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

III Akty przyjęte na mocy Traktatu UE

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

- ★ Wspólne działanie Rady 2008/643/WPZiB z dnia 4 sierpnia 2008 r. zmieniające wspólne działanie 2007/369/WPZiB w sprawie utworzenia misji policyjnej Unii Europejskiej w Afganistanie (EUPOL AFGANISTAN) ..... 43
- 

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 467/2008 z dnia 28 maja 2008 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 2535/2001 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 w odniesieniu do ustaleń dotyczących przywozu mleka i przetworów mlecznych i otwarcia kontyngentów taryfowych (Dz.U. L 139 z 29.5.2008) ..... 44



## I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 773/2008

z dnia 4 sierpnia 2008 r.

ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

## Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dnia 5 sierpnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 sierpnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 510/2008 (Dz.U. L 149 z 7.6.2008, s. 61).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 590/2008 (Dz.U. L 163 z 24.6.2008, s. 24).

## ZAŁĄCZNIK

## Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

| Kod CN     | Kod krajów trzecich <sup>(1)</sup> | Standardowa stawka celna w przywozie |
|------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 0702 00 00 | MK                                 | 27,8                                 |
|            | TR                                 | 74,2                                 |
|            | XS                                 | 26,5                                 |
|            | ZZ                                 | 42,8                                 |
| 0709 90 70 | TR                                 | 96,3                                 |
|            | ZZ                                 | 96,3                                 |
| 0805 50 10 | AR                                 | 76,6                                 |
|            | US                                 | 95,7                                 |
|            | UY                                 | 65,4                                 |
|            | ZA                                 | 82,5                                 |
|            | ZZ                                 | 80,1                                 |
| 0806 10 10 | CL                                 | 68,1                                 |
|            | EG                                 | 146,1                                |
|            | IL                                 | 145,6                                |
|            | MK                                 | 76,7                                 |
|            | TR                                 | 137,6                                |
|            | ZZ                                 | 114,8                                |
| 0808 10 80 | AR                                 | 107,0                                |
|            | BR                                 | 92,3                                 |
|            | CL                                 | 88,4                                 |
|            | CN                                 | 84,0                                 |
|            | NZ                                 | 107,3                                |
|            | US                                 | 92,3                                 |
|            | ZA                                 | 81,6                                 |
|            | ZZ                                 | 93,3                                 |
| 0808 20 50 | AR                                 | 75,7                                 |
|            | CL                                 | 59,2                                 |
|            | NZ                                 | 152,7                                |
|            | TR                                 | 161,0                                |
|            | ZA                                 | 89,9                                 |
|            | ZZ                                 | 107,7                                |
| 0809 20 95 | CA                                 | 441,4                                |
|            | TR                                 | 552,2                                |
|            | US                                 | 459,3                                |
|            | ZZ                                 | 484,3                                |
| 0809 30    | TR                                 | 153,4                                |
|            | US                                 | 191,9                                |
|            | ZZ                                 | 172,7                                |
| 0809 40 05 | BA                                 | 66,2                                 |
|            | IL                                 | 118,7                                |
|            | TR                                 | 111,4                                |
|            | XS                                 | 62,1                                 |
|            | ZZ                                 | 89,6                                 |

<sup>(1)</sup> Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 774/2008****z dnia 4 sierpnia 2008 r.****zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1109/2007, na rok gospodarczy 2007/2008**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 951/2006 z dnia 30 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi w sektorze cukru <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 36,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych do przywozu cukru białego, cukru surowego i niektórych syropów w odniesieniu do roku gospodarczego 2007/2008 zostały ustalone rozporządze-

niem Komisji (WE) nr 1109/2007 <sup>(3)</sup>. Te ceny i kwoty zostały ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 772/2008 <sup>(4)</sup>.

- (2) Dane, którymi obecnie dysponuje Komisja, prowadzą do zmiany wymienionych kwot, zgodnie z zasadami i szczegółowymi przepisami wykonawczymi przewidzianymi w rozporządzeniu (WE) nr 951/2006,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności stosowane do przywozu produktów, o których mowa w art. 36 rozporządzenia (WE) nr 951/2006, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1109/2007 w odniesieniu do roku gospodarczego 2007/2008, zmienia się zgodnie z kwotami wskazanymi w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 5 sierpnia 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 sierpnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1260/2007 (Dz.U. L 283 z 27.10.2007, s. 1). Rozporządzenie (WE) nr 318/2006 zastępuje się rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1) od dnia 1 października 2008 r.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 24. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 514/2008 (Dz.U. L 150 z 10.6.2008, s. 7).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 253 z 28.9.2007, s. 5.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 206 z 2.8.2008, s. 14.

## ZAŁĄCZNIK

**Zmienione ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych przy przywozie cukru białego, cukru surowego i produktów określonych kodem 1702 90 95 mające zastosowanie od dnia 5 sierpnia 2008 r.**

(EUR)

| Kod CN                    | Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto rozpatrywanego produktu | Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto rozpatrywanego produktu |
|---------------------------|---|---|
| 1701 11 10 <sup>(1)</sup> | 23,55   | 4,52  |
| 1701 11 90 <sup>(1)</sup> | 23,55   | 9,76  |
| 1701 12 10 <sup>(1)</sup> | 23,55   | 4,33  |
| 1701 12 90 <sup>(1)</sup> | 23,55   | 9,33  |
| 1701 91 00 <sup>(2)</sup> | 25,77   | 12,37   |
| 1701 99 10 <sup>(2)</sup> | 25,77   | 7,83  |
| 1701 99 90 <sup>(2)</sup> | 25,77   | 7,83  |
| 1702 90 95 <sup>(3)</sup> | 0,26  | 0,39  |

<sup>(1)</sup> Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt III rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt II rozporządzenia (WE) nr 318/2006.

<sup>(3)</sup> Ustalenie dla 1 % zawartości sacharozy.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 775/2008****z dnia 4 sierpnia 2008 r.****ustanawiające najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości dodatku paszowego kantaksantyny w uzupełnieniu do warunków przewidzianych w dyrektywie 2003/7/WE****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 13 ust. 2 zdanie trzecie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Warunki udzielania zezwolenia na stosowanie dodatku kantaksantyny w paszy dla niektórych kategorii zwierząt przewidziane są w dyrektywie Komisji 2003/7/WE z dnia 24 stycznia 2003 r. zmieniającej warunki zezwolenia na stosowanie kantaksantyny w paszach zgodnie z dyrektywą Rady 70/524/EWG <sup>(2)</sup>. Dla kategorii objętych dyrektywą 2003/7/WE dyrektywa ta zastąpiła warunki udzielania zezwolenia przewidziane w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2316/98 <sup>(3)</sup>. Dodatek ten został wpisany do wspólnotowego rejestru dodatków paszowych jako istniejący produkt, zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.
- (2) Na wniosek Komisji Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) przyjął 14 czerwca 2007 r. opinię dotyczącą najwyższego dopuszczalnego poziomu pozostałości (NDP) kantaksantyny w środkach spożywczych

pochodzenia zwierzęcego <sup>(4)</sup>. By przestrzegać wartości dopuszczalnego dziennego pobrania kantaksantyny Urząd zaproponował ustalenie NDP dla tej substancji na poziomach podanych w powyższej opinii.

- (3) NDP dodatku paszowego kantaksantyny powinien zatem zostać odpowiednio ustalony w uzupełnieniu istniejących warunków udzielania zezwolenia na stosowanie tego dodatku.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

W uzupełnieniu do warunków udzielania zezwolenia przewidzianych w dyrektywie 2003/7/WE w odniesieniu do kantaksantyny stosuje się najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości, zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 sierpnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Androulla VASSILIOU

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 378/2005 (Dz.U. L 59 z 5.3.2005, s. 8).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 22 z 25.1.2003, s. 28.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 289 z 28.10.1998, s. 4.

<sup>(4)</sup> Scientific Opinion of the Panel on Additives and Products or Substances used in Animal Feed on the Maximum Residue Limits for canthaxanthin in foodstuffs coming from animals fed with canthaxanthin used as a feed additive (Opinia Panelu Naukowego ds. Dodatków Paszowych oraz Środków lub Substancji Wykorzystywanych w Paszach dla Zwierząt dotycząca najwyższego dopuszczalnego poziomu pozostałości kantaksantyny w środkach spożywczych pochodzących od zwierząt karmionych z użyciem kantaksantyny jako dodatku paszowego). *Dziennik EFSA* (2007) 507, s. 1–19.



## ZAŁĄCZNIK

| Nr WE                                | Dodatek   | Wzór chemiczny, opis                           | Gatunek lub kategoria zwierzęcia | Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) w danym środku spożywczym pochodzenia zwierzęcego   |
|--------------------------------------|---|--|----------------------------------|---|
| <b>Barwniki łącznie z pigmentami</b> |   |  |                                  |   |
| <b>1. Karotenoidy i ksantofile</b>   |   |  |                                  |   |
| E161 g                               | Kantaksantyna   | C <sub>40</sub> H <sub>52</sub> O <sub>2</sub> | Drób inny niż kury nioski        | 15 mg kantaksantyny/kg wątroby (mokra tkanka) i 2,5 mg kantaksantyny/kg skóry/tłuszczu (mokra tkanka) |
|                                      |   |  | Kury nioski                      | 30 mg kantaksantyny/kg żółtka jaj (mokra tkanka)  |
|                                      |   |  | Łosoś                            | 10 mg kantaksantyny/kg mięśni (mokra tkanka)  |
|                                      |   |  | Pstrąg                           | 5 mg kantaksantyny/kg mięśni (mokra tkanka)   |
|                                      | 3.1. Kantaksantyna dozwolona, zgodnie z przepisami wspólnotowymi, w barwieniu środków spożywczych |  | Drób inny niż kury nioski        | 15 mg kantaksantyny/kg wątroby (mokra tkanka) i 2,5 mg kantaksantyny/kg skóry/tłuszczu (mokra tkanka) |
|                                      |   |  | Kury nioski                      | 30 mg kantaksantyny/kg żółtka jaj (mokra tkanka)  |
|                                      |   |  | Łosoś                            | 10 mg kantaksantyny/kg mięśni (mokra tkanka)  |
|                                      |   |  | Pstrąg                           | 5 mg kantaksantyny/kg mięśni (mokra tkanka)   |

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 776/2008****z dnia 4 sierpnia 2008 r.****rejestrujące niektóre nazwy w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych (Acciughe sotto sale del Mar Ligure (ChOG), Brussels grondwitloof (ChOG), Eufs de Loué (ChOG))**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy i na mocy art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek o rejestrację nazwy „Acciughe sotto sale del Mar Ligure”, złożony przez Włochy, wniosek o rejestrację nazwy „Brussels grondwitloof”, złożony przez Belgię, oraz wniosek o rejestrację nazwy „Eufs de Loué”, złożony

przez Francję, zostały opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(2)</sup>.

- (2) Ponieważ nie zgłoszono Komisji żadnego oświadczenia o sprzeciwie na podstawie art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, należy zarejestrować te nazwy,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Niniejszym rejestruje się nazwy wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 sierpnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 417/2008 (Dz.U. L 125 z 9.5.2008, s. 27).

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 279 z 22.11.2007, s. 7 (Acciughe sotto sale del Mar Ligure), Dz.U. C 279 z 22.11.2007, s. 24 (Brussels grondwitloof), Dz.U. C 282 z 24.11.2007, s. 30 (Eufs de Loué).

## ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

**Klasa 1.4. Inne produkty pochodzenia zwierzęcego (jaja, miód, różne przetwory mleczne z wyjątkiem masła itp.)**

FRANCJA

Œufs de Loué (ChOG)

**Klasa 1.6. Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone**

BELGIA

Brussels grondwitloof (ChOG)

**Klasa 1.7. Świeże ryby, małże i skorupiaki oraz produkty wytwarzane z nich**

WŁOCHY

Acciughe sotto sale del Mar Ligure (ChOG)

---

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 777/2008****z dnia 4 sierpnia 2008 r.****zmieniające załączniki I, V i VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 października 2002 r. ustanawiające przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 32 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 ustanawia przepisy sanitarne w odniesieniu do gromadzenia, transportu, przechowywania, postępowania, przetwarzania i użytkowania lub usuwania zwierzęcych produktów ubocznych, włącznie z wprowadzaniem ich do obrotu.
- (2) Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 podaje definicję „mączki z krwi”. W celu wyjaśnienia definicji należy sprecyzować, że obejmuje ona również produkty otrzymane w wyniku obróbki cieplnej frakcji krwi zgodne z załącznikiem VII rozdział II do wspomnianego rozporządzenia i przeznaczone do spożycia przez zwierzęta lub do produkcji organicznych nawozów sztucznych.
- (3) Szczególne wymagania dotyczące przetworzonego białka zwierzęcego ssaków są wymienione w rozdziale II załącznika VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002. Ustanowione w lit. A ust. 1 tego rozdziału wymagania dotyczące obróbki przetworzonego białka zwierzęcego ssaków powinny zostać zmienione w celu uwzględnienia nowej definicji „mączki z krwi” ujętej w załączniku I do wymienionego rozporządzenia.
- (4) Załącznik V do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 stanowi, że produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego

muszą być przetwarzane w innym miejscu niż miejsce składowania, chyba że będą to całkowicie oddzielne zabudowania. Dopuszcza on również, pod pewnymi warunkami, przetwarzanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego pochodzących z tych samych miejsc w zakładach przetwórczych połączonych z ubojnią za pomocą układu przenośnikowego.

- (5) W celu ułatwienia praktycznego stosowania przepisów załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 do zakładów przetwórczych kategorii 3 właściwe władze mogą wprowadzić odstępstwo od danych przepisów i zezwolić na wprowadzenie surowca kategorii 3 przetworzonego w innych pomieszczeniach zatwierdzonych na mocy rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego <sup>(2)</sup> celem uniknięcia zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Załączniki I, V i VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 zmienia się zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 sierpnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 273 z 10.10.2002, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 523/2008 (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 23).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1243/2007 (Dz.U. L 281 z 25.10.2007, s. 8).

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I, V i VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I pkt 6 otrzymuje brzmienie:

„6. »Mączka z krwi« oznacza produkty otrzymane w wyniku obróbki cieplnej krwi lub frakcji krwi zgodnie z załącznikiem VII rozdział II i przeznaczone do spożycia przez zwierzęta lub do produkcji organicznych nawozów sztucznych.”;

2) załącznik V, rozdział I pkt 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) zakłady przetwórcze nie mogą znajdować się w tym samym miejscu co ubojnie, chyba że zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt wynikające z przetwarzania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, które pochodzą z takich ubojni, jest ograniczone przez zapewnienie, że spełnione zostaną przynajmniej następujące warunki:

i) zakład przetwórczy musi być fizycznie oddzielony od ubojni odpowiednio, by stanowiły całkowicie oddzielne zabudowania;

ii) muszą być zainstalowane i eksploatowane:

— układ przenośnikowy łączący zakład przetwórczy z ubojnią,

— oddzielne wejścia, zatoki odbioru, wyposażenie i wyjścia zakładu przetwórczego i ubojni;

iii) należy podjąć środki zapobiegające rozprzestrzenianiu się zagrożenia poprzez wdrażanie pracowników zatrudnionych w zakładzie przetwórczym;

iv) do zakładu przetwórczego nie mogą mieć wstępu osoby nieupoważnione ani zwierzęta.

W drodze odstępstwa od ppkt i)–iv) w przypadku zakładów przetwórczych kategorii 3 właściwe władze mogą zezwolić na warunki inne niż zawarte w wymienionych punktach celem uniknięcia zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt, włącznie z zagrożeniem powstałym w wyniku przetwarzania surowca kategorii 3 pochodzącego z zewnętrznych przedsiębiorstw zatwierdzonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 853/2004. Państwa członkowskie, których właściwe władze stosują to odstępstwo, poinformują o tym Komisję i pozostałe państwa członkowskie w ramach komitetu, o którym mowa w art. 33 ust. 1.”;

3) w załączniku VII, rozdział II lit. A pkt 1 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Przetworzone białko zwierzęce ssaków musi być poddane przetworzeniu metodą 1. Krew pozyskana od świń lub frakcje krwi pozyskanej od świń mogą natomiast być poddane przetworzeniu którąkolwiek z metod 1–5 lub metodą 7, pod warunkiem że w przypadku metody 7 zastosowana zostanie obróbka cieplna w temperaturze wynoszącej co najmniej 80 °C, obejmującej całość jej substancji.”.

---

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 778/2008****z dnia 4 sierpnia 2008 r.****ustalające ostateczną wysokość pomocy w odniesieniu do suszu paszowego na rok gospodarczy 2007/2008**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 90 lit. c) w związku z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 88 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 ustala kwoty pomocy dla zakładów przetwórczych w odniesieniu do suszu paszowego w ramach maksymalnych ilości gwarantowanych określonych w art. 89 wymienionego rozporządzenia.
- (2) Zgodnie z art. 33 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia Komisji (WE) nr 382/2005 z dnia 7 marca 2005 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1786/2003 w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego <sup>(2)</sup> państwa członkowskie przesłały Komisji dane dotyczące ilości suszu

paszowego, w odniesieniu do której przyznano uprawnienia do otrzymania pomocy w roku gospodarczym 2007/2008. Z przekazanych informacji wynika, że w odniesieniu do suszu paszowego maksymalna ilość gwarantowana nie została przekroczona.

- (3) Zgodnie z art. 88 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 wysokość pomocy w odniesieniu do suszu paszowego wynosi zatem 33 EUR za tonę.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Dla roku gospodarczego 2007/2008 ostateczną kwotę pomocy dla suszu paszowego ustala się na 33 EUR za tonę.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 sierpnia 2008 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 510/2008 (Dz.U. L 149 z 7.6.2008, s. 61).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 61 z 8.3.2005, s. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 232/2008 (Dz.U. L 73 z 15.3.2008, s. 6).

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 779/2008****z dnia 31 lipca 2008 r.****ustanawiające zakaz połowów ryb przemysłowych w wodach Norwegii na obszarze IV przez statki pływające pod banderą Szwecji**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 26 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 40/2008 z dnia 16 stycznia 2008 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2008 r. i związane z nimi warunki dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe <sup>(3)</sup>, określa kwoty na rok 2008.
- (2) Według informacji przekazanych Komisji statki pływające pod banderą państwa członkowskiego określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim wyczerpały kwotę na połowy stada w nim określonego przyznaną na 2008 r.

- (3) Należy zatem zakazać połowów, przechowywania na statku, przeładunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

**Wyczerpanie kwoty**

Kwotę połowową przyznaną na 2008 r. państwu członkowskiemu określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do stada w nim określonego uznaje się za wyczerpaną z dniem wymienionym w tym załączniku.

Artykuł 2

**Zakazy**

Z dniem określonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia zakazuje się połowów stada określonego w załączniku przez statki pływające pod banderą państwa członkowskiego w nim określonego lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim. Zakazuje się przechowywania na statku, przeładunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada złowionych przez te statki po tej dacie.

Artykuł 3

**Wejście w życie**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 2008 r.

W imieniu Komisji

Fokion FOTIADIS

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa i Gospodarki  
Morskiej

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 865/2007 (Dz.U. L 192 z 24.7.2007, s. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1098/2007 (Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 19 z 23.1.2008, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 718/2008 (Dz.U. L 198 z 26.7.2008, s. 8).

## ZAŁĄCZNIK

|                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| Nr                   | 14/T&Q                   |
| Państwo członkowskie | SWE                      |
| Stado                | I/E/4AB-N.               |
| Gatunek              | Ryby przemysłowe         |
| Obszar               | Wody Norwegii obszaru IV |
| Data                 | 30.5.2008                |



**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 780/2008****z dnia 31 lipca 2008 r.****ustanawiające zakaz połowów czarniaka w wodach Norwegii na obszarach I oraz II przez statki pływające pod banderą Polski**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 26 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 40/2008 z dnia 16 stycznia 2008 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2008 r. i związane z nimi warunki dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, na których wymagane są ograniczenia połowowe <sup>(3)</sup>, określa kwoty na rok 2008.
- (2) Według informacji przekazanych Komisji statki pływające pod banderą państwa członkowskiego określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim wyczerpały kwotę na połowy stada w nim określonego przyznaną na 2008 r.

- (3) Należy zatem zakazać połowów, przechowywania na statku, przeładunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

**Wyczerpanie kwoty**

Kwotę połowową przyznaną na 2008 r. państwu członkowskiemu określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do stada w nim określonego uznaje się za wyczerpaną z dniem wymienionym w tym załączniku.

Artykuł 2

**Zakazy**

Z dniem określonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia zakazuje się połowów stada określonego w załączniku przez statki pływające pod banderą państwa członkowskiego w nim określonego lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim. Zakazuje się przechowywania na statku, przeładunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada złowionych przez te statki po tej dacie.

Artykuł 3

**Wejście w życie**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 2008 r.

W imieniu Komisji

Fokion FOTIADIS

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa i Gospodarki  
Morskiej

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 865/2007 (Dz.U. L 192 z 24.7.2007, s. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1098/2007 (Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 19 z 23.1.2008, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 718/2008 (Dz.U. L 198 z 26.7.2008, s. 8).

## ZAŁĄCZNIK

|                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| Nr                   | 13/T&Q                                |
| Państwo członkowskie | POL                                   |
| Stado                | POK/1N2AB.                            |
| Gatunek              | Czarniak ( <i>Pollachius virens</i> ) |
| Obszar               | Wody Norwegii obszaru I oraz II       |
| Data                 | 26.5.2008                             |

## II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## DECYZJE

## RADA

## DECYZJA RADY

z dnia 18 czerwca 2007 r.

**w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Jordąńskim Królestwem Haszymidzkim zmieniającego Układ o stowarzyszeniu między WE a Jordanią**

(2008/637/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133 w związku z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z postanowieniami art. 15 Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Jordąńskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony<sup>(1)</sup> (zwanego dalej „Układem o stowarzyszeniu”), Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Jordąńskim Królestwem Haszymidzkim, dotyczące wzajemnych środków liberalizacji oraz zmiany Układu o stowarzyszeniu między WE a Jordanią, a także zastąpienia załączników I, II, III i IV oraz Protokołów 1 i 2 do tego Układu<sup>(2)</sup> (zwane dalej „Porozumieniem w formie wymiany listów”), zatwierdzone decyzją Rady 2006/67/WE<sup>(3)</sup>, wprowadziło ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2006 r. dalsze dwustronne koncesje handlowe na produkty rolne i przetworzone produkty rolne.

(2) Po przyjęciu decyzji 2006/67/WE władze Jordanii poinformowały służby Komisji o rozbieżnościach w niektórych jordańskich kodach nomenklatury celnej.

(3) Należy wyjaśnić, że nowe wzajemne środki liberalizacji wprowadzone Porozumieniem w formie wymiany listów odnoszą się jedynie do produktów rolnych i przetworzonych produktów rolnych i nie obejmują ryb i produktów rybołówstwa określonych w dziale 3, pozycjach 1604 i 1605 oraz podpozycjach 0511 91, 2301 20 oraz ex 1902 20 („makarony nadziewane zawierające więcej niż 20 % masy ryb, skorupiaków, mięczaków lub innych bezkręgowców wodnych”).

(4) Należy zatem zmienić art. 11a i 16, a także załącznik III i załącznik do Protokołu 2 do Układu o stowarzyszeniu, aby zlikwidować te rozbieżności.

(5) Dla przetworzonych produktów rolnych podlegających klauzuli weryfikacji należy dodać odesłanie do harmonogramu weryfikacji,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

## Artykuł 1

W imieniu Wspólnoty niniejszym zatwierdza się Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Jordąńskim Królestwem Haszymidzkim zmieniające Układ o stowarzyszeniu między WE a Jordanią.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 129 z 15.5.2002, s. 3.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 41 z 13.2.2006, s. 3.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 41 z 13.2.2006, s. 1.

Tekst porozumienia jest dołączony do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Przewodniczący Rady jest niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Porozumienia w formie wymiany listów ze skutkiem wiążącym dla Wspólnoty.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 18 czerwca 2007 r.

*W imieniu Rady*  
F.-W. STEINMEIER  
*Przewodniczący*

---

**POROZUMIENIE****w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim zmieniające Układ o stowarzyszeniu między WE a Jordanią***A. List Wspólnoty Europejskiej*

Szanowny Panie,

Mam zaszczyt odnieść się do informacji dostarczonych przez Pańskie władze po przyjęciu decyzji Rady 2006/67/WE z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, dotyczącego wzajemnych środków liberalizacji oraz zmiany Układu o stowarzyszeniu między WE a Jordanią, a także zastąpienia załączników I, II, III i IV oraz Protokołów 1 i 2 do tego Układu, dotyczących rozbieżności w odniesieniu do niektórych jordańskich kodów nomenklatury celnej.

W celu odniesienia się do harmonogramu przewidzianego na weryfikację koncesji mających zastosowanie do przetworzonych produktów rolnych w art. 11a Układu o stowarzyszeniu dodaje się nowy ust. 5a w brzmieniu:

„5a. Od dnia 1 stycznia 2009 r. Wspólnota i Jordania dokonają oceny sytuacji pod kątem określenia środków liberalizacji, które mają być stosowane przez Wspólnotę i Jordanię ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2010 r.”.

W celu potwierdzenia, że nowe wzajemne środki liberalizacji wprowadzone porozumieniem zatwierdzonym decyzją 2006/67/WE odnoszą się jedynie do produktów rolnych i przetworzonych produktów rolnych i nie obejmują produktów rybołówstwa, art. 16 Układu o stowarzyszeniu otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 16*

1. Produkty rolne inne niż ryby i produkty rybołówstwa określone w dziale 3, pozycjach 1604 i 1605, oraz podpozycjach 0511 91, 2301 20 i ex 1902 20 (»makarony nadziewane zawierające więcej niż 20 % masy ryb, skorupiaków, mięczaków lub innych bezkręgowców wodnych») pochodzące z Jordanii korzystają w przywozie do Wspólnoty z postanowień określonych w Protokole 1.

2. Produkty rolne inne niż ryby i produkty rybołówstwa określone w dziale 3, pozycjach 1604 i 1605, oraz podpozycjach 0511 91, 2301 20 i ex 1902 20 (»makarony nadziewane zawierające więcej niż 20 % masy ryb, skorupiaków, mięczaków lub innych bezkręgowców wodnych») pochodzące ze Wspólnoty korzystają w przywozie do Jordanii z postanowień określonych w Protokole 2.”.

W celu likwidacji wyżej wymienionych rozbieżności w odniesieniu do niektórych jordańskich kodów nomenklatury celnej w załączniku III i załączniku do Protokołu 2 do Układu o stowarzyszeniu wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku III:

a) w wykazie A skreśla się kody 210690300, 210690400 i 210690600;

b) w wykazie B skreśla się kody 1301100000, 130120100, 130120900, 130190100, 130190900, 130211100, 130211200, 130239100, 130239900, 190211100, 190211900, 190590210 i 210690900;

c) w wykazie D skreśla się kod 350190000;

d) w wykazie E skreśla się kody 190300000, 200520100 i 210690990;

- e) w wykazie F kod 190539000 zastępuje się kodem 190532000;
  - f) tekst w wykazie G otrzymuje brzmienie: „Wykaz przetworzonych produktów rolnych, dla których nie znosi się opłat celnych.”;
- 2) w załączniku do Protokołu 2:
- a) w kategorii A skreśla się jedno powtórzenie kodu 130110100;
  - b) w kategorii B skreśla się kod 130213000;
  - c) w kategorii E skreśla się jedno powtórzenie kodu 130110900.

Niniejsze porozumienie stosuje się z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2006 r.

Byłbym wdzięczny za potwierdzenie, że Pański rząd zgadza się na powyższe postanowienia.

Z wyrazami szacunku,

Съставено в Брюксел на  
 Hecho en Bruselas, el  
 V Bruselu dne  
 Udfærdiget i Bruxelles, den  
 Geschehen zu Brüssel am  
 Brüssel,  
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις  
 Done at Brussels,  
 Fait à Bruxelles, le  
 Fatto a Bruxelles, addì  
 Briselē,  
 Priimta Briuselyje,  
 Kelt Brüsszelben,  
 Gedaan te Brussel,  
 Sporządzono w Brukseli, dnia  
 Feito em Bruxelas,  
 Adoptat la Bruxelles,  
 V Bruseli  
 V Bruslju,  
 Tehty Brysselissä  
 Utfærdat i Bryssel den

26.9.2007

За Европейската общност  
 Por la Comunidad Europea  
 Za Evropské společenství  
 For Det Europæiske Fællesskab  
 Für die Europäische Gemeinschaft  
 Euroopa Ühenduse nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα  
 For the European Community  
 Pour la Communauté européenne  
 Per la Comunità europea  
 Eiropas Kopienas vārdā —  
 Europos bendrijos vardu  
 Az Európai Közösség részéről  
 Voor de Europese Gemeenschap  
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej  
 Pela Comunidade Europeia  
 Pentru Comunitatea Europeană  
 Za Európske spoločenstvo  
 Za Evropsko skupnost  
 Euroopan yhteisön puolesta  
 För Europeiska gemenskapen

## B. List Rządu Haszymidzkiego Królestwa Jordanii

Szanowny Panie,

Mam zaszczyt potwierdzić odbiór Pana listu z dzisiejszą datą, sformułowanego w następujący sposób:

„Mam zaszczyt odnieść się do informacji dostarczonych przez Pańskie władze po przyjęciu decyzji Rady 2006/67/WE z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Jordanijskim Królestwem Haszymidzkim, dotyczącego wzajemnych środków liberalizacji oraz zmiany Układu o stowarzyszeniu między WE a Jordanią, a także zastąpienia załączników I, II, III i IV oraz Protokołów 1 i 2 do tego Układu, dotyczących rozbieżności w odniesieniu do niektórych jordańskich kodów nomenklatury celnej.

W celu odniesienia się do harmonogramu przewidzianego na weryfikację koncesji, mających zastosowanie do przetworzonych produktów rolnych, w art. 11a Układu o stowarzyszeniu dodaje się nowy ust. 5a w brzmieniu:

»5a. Od dnia 1 stycznia 2009 r. Wspólnota i Jordania dokonają oceny sytuacji pod kątem określenia środków liberalizacji, które mają być stosowane przez Wspólnotę i Jordanię ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2010 r.«.

W celu potwierdzenia, że nowe wzajemne środki liberalizacji wprowadzone porozumieniem zatwierdzonym decyzją 2006/67/WE odnoszą się jedynie do produktów rolnych i przetworzonych produktów rolnych i nie obejmują produktów rybołówstwa, art. 16 Układu o stowarzyszeniu otrzymuje brzmienie:

»Artykuł 16

1. Produkty rolne inne niż ryby i produkty rybołówstwa określone w dziale 3, pozycjach 1604 i 1605, oraz podpozycjach 0511 91, 2301 20 i ex 1902 20 ('makarony nadziewane zawierające więcej niż 20 % masy ryb, skorupiaków, mięczaków lub innych bezkręgowców wodnych') pochodzące z Jordanii korzystają w przywozie do Wspólnoty z postanowień określonych w Protokole 1.

2. Produkty rolne inne niż ryby i produkty rybołówstwa określone w dziale 3, pozycjach 1604 i 1605, oraz podpozycjach 0511 91, 2301 20 i ex 1902 20 ('makarony nadziewane zawierające więcej niż 20 % masy ryb, skorupiaków, mięczaków lub innych bezkręgowców wodnych') pochodzące ze Wspólnoty korzystają w przywozie do Jordanii z postanowień określonych w Protokole 2.«

W celu likwidacji wyżej wymienionych rozbieżności w odniesieniu do niektórych jordańskich kodów nomenklatury celnej, w załączniku III i załączniku do Protokołu 2 do Układu o stowarzyszeniu wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku III:

a) w wykazie A skreśla się kody 210690300, 210690400 i 210690600;

b) w wykazie B skreśla się kody 1301100000, 130120100, 130120900, 130190100, 130190900, 130211100, 130211200, 130239100, 130239900, 190211100, 190211900, 190590210 i 210690900;

c) w wykazie D skreśla się kod 350190000;

d) w wykazie E skreśla się kody 190300000, 200520100 i 210690990;



- e) w wykazie F kod 190539000 zastępuje się kodem 190532000;
  - f) tekst w wykazie G otrzymuje brzmienie: »Wykaz przetworzonych produktów rolnych, dla których nie znosi się opłat celnych.«;
- 2) w załączniku do Protokołu 2:
- a) w kategorii A skreśla się jedno powtórzenie kodu 130110100;
  - b) w kategorii B skreśla się kod 130213000;
  - c) w kategorii E skreśla się jedno powtórzenie kodu 130110900.

Niniejsze porozumienie stosuje się z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2006 r.

Byłbym wdzięczny za potwierdzenie, że Pański rząd zgadza się na powyższe postanowienia.”.

Mam możliwość poinformować, że mój Rząd wyraża swoją zgodę na treść wymienionego listu.

Z wyrazami szacunku,

Done at Brussels,  
 Съставено в Брюксел на  
 Hecho en Bruselas, el  
 V Bruselu dne  
 Udfærdiget i Bruxelles, den  
 Geschehen zu Brüssel am  
 Brüssel,  
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις  
 Fait à Bruxelles, le  
 Fatto a Bruxelles, addì  
 Briselē,  
 Priimta Bruselyje,  
 Kelt Brüsszelben,  
 Gedaan te Brussel,  
 Sporządzono w Brukseli, dnia  
 Feito em Bruxelas,  
 Adoptat la Bruxelles,  
 V Bruseli  
 V Bruslju,  
 Tehty Brysselissä  
 Utfärdat i Bryssel den

26.9.2007

For the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan  
 За правителството на Хашемитското кралство Йордания  
 En nombre del Gobierno del Reino Hachemita de Jordania  
 Za vládu Jordánského hášimovského království  
 På regeringen for Det Hashemitiske Kongerige Jordans vegne  
 Im Namen der Regierung des Haschemitischen Königreichs Jordanien  
 Jordaania Hašimiidi Kunungriiigi valitsuse nimel  
 Για την κυβέρνηση του Χασμετικού Βασιλείου της Ιορδανίας  
 Pour le gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie  
 Per il Regno hashemita di Giordania  
 Jordaniijos Hašimitų Karalystės Vyriausybės vardu  
 Jordānijas Hāšīmitu Karalistes valdības vārdā —  
 A Jordán Hasimita Királyság kormányára részéről  
 Voor het Hasjemitisch Koninkrijk Jordanië  
 W imieniu Rządu Haszymidzkiego Królestwa Jordanii  
 Pelo Reino Hachemita da Jordânia  
 Pentru Guvernul Regatului Hașemit al Jordaniei  
 Za vládu Jordánskeho hášimovského královstva  
 Za Vlado Hašemitiske kraljevine Jordanije  
 Jordanian hašemitisen kuningaskunnan hallituksen puolesta  
 På Hashemitiska konungariket Jordaniens regerings vägnar

# KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 30 lipca 2008 r.

### zmieniająca decyzję 2007/777/WE odnośnie wydania Chinom zezwolenia na przywóz produktów z mięsa drobiowego po obróbce termicznej

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3874)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/638/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/118/EWG z dnia 17 grudnia 1992 r. ustanawiającą warunki zdrowotne zwierząt i zdrowia publicznego regulujące handel i przywóz do Wspólnoty produktów nieobjętych wyżej wymienionymi warunkami ustanowionymi w szczególnych zasadach wspólnotowych określonych w załączniku A pkt I do dyrektywy 89/662/EWG oraz w zakresie czynników chorobotwórczych dyrektywę 90/425/EWG<sup>(1)</sup>, w szczególności w jej art. 10 ust. 2 lit. c),

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy sanitarne regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi<sup>(2)</sup>, w szczególności zdanie wprowadzające jej art. 8, art. 8 ust. 1 akapit pierwszy, art. 8 ust. 4, art. 9 ust. 2 lit. b) oraz art. 9 ust. 4 lit. b) i c),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Decyzja Komisji 2007/777/WE z dnia 29 listopada 2007 r. ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz z krajów trzecich niektórych produktów mięsnych oraz

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 62 z 15.3.1993, s. 49. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2004/41/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 157 z 30.4.2004, s. 33).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.

przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do spożycia przez ludzi i uchylająca decyzję 2005/432/WE<sup>(3)</sup> ustanawia warunki przywozu do Wspólnoty przesyłek niektórych produktów mięsnych do spożycia przez ludzi, w tym również wykazy krajów trzecich i części krajów trzecich, z których przywóz takich produktów jest dozwolony. Decyzja ta określa też wzory świadectw oraz zasady obróbki wymaganej dla tych produktów.

(2) Zgodnie z decyzją 2007/777/WE zezwala się Chinom na wywóz do Wspólnoty tylko produktów z mięsa drobiowego po obróbce termicznej w hermetycznie zamkniętym pojemniku do wartości Fo wynoszącej trzy lub więcej, zgodnie z częścią 4 załącznika II do tej decyzji.

(3) Władze chińskie zwróciły się do Komisji z wnioskiem o dopuszczenie do wywozu do Wspólnoty produktów z mięsa drobiowego poddanych mniej intensywnej obróbce, tj. obróbce termicznej w minimalnej temperaturze 70 °C.

(4) Kilka misji kontrolnych przeprowadzonych przez służby Komisji w Chinach wykazało, że właściwe władze w Chinach, w szczególności w prowincji Szantung, dysponują strukturą wystarczającą do zajmowania się statusem zdrowia zwierząt w odniesieniu do drobiu.

(5) Dodatkowo władze prowincji Szantung potrafiły wykazać, że spełnione są szczególne wymagania w zakresie zdrowia zwierząt określone w dyrektywie 2002/99/WE i decyzji 2007/777/WE.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 49.

- (6) Począwszy od ostatniej dorocznej ogólnej sesji Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE), która odbyła się w maju 2007 r. w Paryżu i w czasie której Chiny zostały pełnym członkiem tej organizacji, władze chińskie regularnie przesyłają Komisji informacje dotyczące zdrowia zwierząt. Dodatkowo władze zgodziły się powiadamiać Komisję w ciągu 24 godzin o początkowych ogniskach grypy ptaków i rzekomego pomoru drobiu po ich potwierdzeniu na każdym wcześniej wolnym od choroby obszarze Chin.
- (7) Chiny wysłały ostatnio próbki wirusa grypy ptaków do wspólnotowego laboratorium referencyjnego ds. ptasiej grypy (WLR). Wymiana próbek wirusa umożliwia bardziej szczegółowe badania nad ewolucją wirusa oraz ocenę jego ewentualnego pochodzenia i sposobu rozprzestrzeniania.
- (8) Właściwe jest zatem zezwolenie na przywóz do Wspólnoty z prowincji Szantung w Chinach produktów z mięsa drobiowego, które zostały poddane obróbce termicznej w minimalnej temperaturze 70 °C, zgodnie z częścią 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2007/777/WE.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Części 1 i 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE zastępuje się tekstem załącznika do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Państwa członkowskie natychmiast podejmują niezbędne środki w celu zastosowania się do niniejszej decyzji oraz podają je do wiadomości publicznej. Informują o tym niezwłocznie Komisję.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 lipca 2008 r.

W imieniu Komisji  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK II

## CZĘŚĆ 1

## Terytoria regionalizowane ustanowione dla krajów wymienionych w części 2 i 3

| Kraj                         | Terytorium |         | Opis terytorium   |
|------------------------------|------------|---------|---|
|                              | Kod ISO    | Wersja  |   |
| Argentyna                    | AR         | 01/2004 | Cały kraj   |
|                              | AR-1       | 01/2004 | Cały kraj oprócz prowincji Chubut, Santa Cruz i Tierra del Fuego dla gatunków objętych decyzją 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami)  |
|                              | AR-2       | 01/2004 | Prowincja Chubut, Santa Cruz i Tierra del Fuego dla gatunków objętych decyzją 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami)   |
| Brazylia                     | BR         | 01/2004 | Cały kraj   |
|                              | BR-1       | 01/2005 | Stany Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo oraz Mato Grosso do Sul  |
|                              | BR-2       | 01/2005 | Część stanu Mato Grosso do Sul (z wyjątkiem gmin Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murinho, Rio Negro, Rio Verde Mato Grosso i Corumbá);<br>Stan Paraná;<br>Stan São Paulo;<br>Część stanu Minas Gerais (z wyjątkiem regionalnych przedstawicielstw Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas i Bambuí);<br>Stan Espírito Santo;<br>Stan Rio Grande do Sul;<br>Stan Santa Catarina;<br>Stan Goiás;<br>Część stanu Mato Grosso obejmująca:<br>jednostkę regionalną Cuiabá (z wyjątkiem gmin San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone i Barão de Melgaço); jednostkę regionalną Cáceres (z wyjątkiem gminy Cáceres); jednostkę regionalną Lucas do Rio Verde; jednostkę regionalną Rondonópolis (z wyjątkiem gminy Itiquiora); jednostkę regionalną Barra do Garça oraz jednostkę regionalną Barra do Burgres. |
|                              | BR-3       | 01/2005 | Stany Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina i São Paulo   |
| Chiny                        | CN         | 01/2007 | Cały kraj   |
|                              | CN-1       | 01/2007 | Prowincja Szantung  |
| Malezja                      | MY         | 01/2004 | Cały kraj   |
|                              | MY-1       | 01/2004 | Wyłącznie półwysep (zachodnia Malezja)  |
| Namibia                      | NA         | 01/2005 | Cały kraj   |
|                              | NA-1       | 01/2005 | Na południe od kordonu sanitarnego sięgającego od Palgrave Point na zachodzie do Gam na wschodzie   |
| Republika Południowej Afryki | ZA         | 01/2005 | Cały kraj   |
|                              | ZA-1       | 01/2005 | Cały kraj z wyjątkiem:<br>części obszaru kontroli przyszczy w regionach weterynaryjnych prowincji Mpumalanga i Północnej, w okręgu Ingwavuma regionu weterynaryjnego Natal i na obszarze graniczącym z Botswaną na wschód od 28° długości geograficznej, oraz okręgu Camperdown w prowincji KwaZuluNatal.   |

**CZĘŚĆ 2**  
**Kraje trzecie lub ich części, z których dozwolony jest przywóz produktów mięsnych oraz przetworzonych**  
**wołaków, pęcherzy i jelit do UE**

(Interpretacja kodów zastosowanych w tabeli zamieszczona jest w części 4 niniejszego załącznika)

| Kod ISO | Kraj pochodzenia lub jego część | 1. Bydło domowe<br>2. Parzystonogie zwierzęta dzikie utrzymywane przez czło-wieka (z wyłączeniem świń) | Domowe owce/kozy | 1. Świnie domowe<br>2. Parzystonogie zwierzęta dzikie utrzymywane przez człowieka (świnie) | Domowe zwierzęta jednokopyne | 1. Drób<br>2. Dzikie hodowlane (z wyjątkiem ptaków bezgrzebieniowych) | Hodowlane ptaki bezgrzebieniowe | Królki domowe i hodowlane zwierzęta zajmujące | Dzikie zwierzęta parzystonogie (z wyjątkiem świń) | Dzikie zwierzęta jednokopyne | Dzikie zwierzęta (króliki i zajęce) | Dzikie ptactwo | Dzikie ssaki łądowe (z wyjątkiem kopytnych, nieparzystonogich i zajęcowatych) |
|---------|---------------------------------|--|------------------|--|------------------------------|---|---------------------------------|---|---|------------------------------|-------------------------------------|----------------|---|
| AR      | Argentyna AR                    | C  | C                | C  | A                            | A   | A                               | A   | C   | XXX                          | A                                   | D              | XXX   |
|         | Argentyna AR-1 (1)              | C  | C                | C  | A                            | A   | A                               | A   | C   | XXX                          | A                                   | D              | XXX   |
|         | Argentyna AR-2 (1)              | A (2)  | A (2)            | C  | A                            | A   | A                               | A   | C   | XXX                          | A                                   | D              | XXX   |
| AU      | Australia                       | A  | A                | A  | A                            | D   | D                               | A   | A   | XXX                          | A                                   | D              | A   |
| BH      | Bahrajn                         | B  | B                | B  | B                            | XXX   | XXX                             | A   | C   | XXX                          | A                                   | XXX            | XXX   |
| BR      | Brazylia                        | XXX  | XXX              | XXX  | A                            | D   | D                               | A   | XXX   | XXX                          | A                                   | D              | XXX   |
|         | Brazylia BR-1                   | XXX  | XXX              | XXX  | A                            | XXX   | A                               | A   | XXX   | XXX                          | A                                   | A              | XXX   |
|         | Brazylia BR-2                   | C  | C                | C  | A                            | D   | D                               | A   | C   | XXX                          | A                                   | D              | XXX   |
|         | Brazylia BR-3                   | XXX  | XXX              | XXX  | A                            | A   | XXX                             | A   | XXX   | XXX                          | A                                   | D              | XXX   |
| BW      | Botswana                        | B  | B                | B  | B                            | XXX   | A                               | A   | B   | A                            | A                                   | XXX            | XXX   |
| BY      | Białoruś                        | C  | C                | C  | B                            | XXX   | XXX                             | A   | C   | XXX                          | A                                   | XXX            | XXX   |
| CA      | Kanada                          | A  | A                | A  | A                            | A   | A                               | A   | A   | XXX                          | A                                   | A              | A   |
| CH      | Szwajcaria (*)                  |  |                  |  |                              |   |                                 |   |   |                              |                                     |                |   |
| CL      | Chile                           | A  | A                | A  | A                            | A   | A                               | A   | B   | XXX                          | A                                   | A              | XXX   |
| CN      | Chiny                           | B  | B                | B  | B                            | B   | B                               | A   | B   | XXX                          | A                                   | B              | XXX   |
|         | Chiny CN-1                      | B  | B                | B  | B                            | D   | B                               | A   | B   | XXX                          | A                                   | B              | XXX   |
| CO      | Kolumbia                        | B  | B                | B  | B                            | XXX   | A                               | A   | B   | XXX                          | A                                   | XXX            | XXX   |
| ET      | Etiopia                         | B  | B                | B  | B                            | XXX   | XXX                             | A   | B   | XXX                          | A                                   | XXX            | XXX   |
| GL      | Grenlandia                      | XXX  | XXX              | XXX  | XXX                          | XXX   | XXX                             | A   | XXX   | XXX                          | A                                   | A              | A   |

| Kod ISO | Kraj pochodzenia lub jego część              | 1. Bydło domowe<br>2. Parzystokopytne zwierzęta utrzymywane przez człowieka (z wyłączeniem świń) | Domowe owce/kozy | 1. Świnie domowe<br>2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane przez człowieka (świnie) | Domowe zwierzęta jednokopytne | 1. Drób<br>2. Dzikie hodowlane (z wyjątkiem psów i kotów bezgrzebiennych) | Hodowlane ptaki bezgrzebiennowe | Królki domowe i hodowlane zwierzęta zajmujące | Dzikie zwierzęta parzystokopytne (z wyjątkiem świń) | Dzikie zwierzęta jednokopytne | Dzikie zajęciwa (króliki i zajęce) | Dzikie ptactwo | Dzikie ssaki łąkowe (z wyjątkiem kopytnych, nieparzystokopytnych i zajęciw) |
|---------|--|--|------------------|--|-------------------------------|---|---------------------------------|---|---|-------------------------------|------------------------------------|----------------|---|
| HK      | Hongkong                                     | B  | B                | B  | B                             | D   | D                               | A   | B   | XXX                           | A                                  | XXX            | XXX   |
| HR      | Chorwacja                                    | A  | A                | D  | A                             | A   | A                               | A   | A   | XXX                           | A                                  | A              | XXX   |
| IL      | Izrael                                       | B  | B                | B  | B                             | A   | A                               | A   | B   | XXX                           | A                                  | A              | XXX   |
| IN      | Indie  | B  | B                | B  | B                             | XXX   | XXX                             | A   | B   | XXX                           | A                                  | XXX            | XXX   |
| IS      | Islandia                                     | A  | A                | B  | A                             | A   | A                               | A   | A   | XXX                           | A                                  | A              | XXX   |
| KE      | Kenia  | B  | B                | B  | B                             | XXX   | XXX                             | A   | B   | XXX                           | A                                  | XXX            | XXX   |
| KR      | Korea Południowa                             | XXX  | XXX              | XXX  | XXX                           | D   | D                               | A   | XXX   | XXX                           | A                                  | D              | XXX   |
| MA      | Maroko                                       | B  | B                | B  | B                             | XXX   | XXX                             | A   | B   | XXX                           | A                                  | XXX            | XXX   |
| ME      | Czarnogóra                                   | A  | A                | D  | A                             | D   | D                               | A   | D   | XXX                           | A                                  | XXX            | XXX   |
| MG      | Madagaskar                                   | B  | B                | B  | B                             | D   | D                               | A   | B   | XXX                           | A                                  | D              | XXX   |
| MK      | Była Jugosłowiańska Republika Macedonii (**) | A  | A                | B  | A                             | XXX   | XXX                             | A   | B   | XXX                           | A                                  | XXX            | XXX   |
| MU      | Mauritius                                    | B  | B                | B  | B                             | XXX   | XXX                             | A   | B   | XXX                           | A                                  | XXX            | XXX   |
| MX      | Meksyk                                       | A  | D                | D  | A                             | D   | D                               | A   | D   | XXX                           | A                                  | D              | XXX   |
| MY      | Malezja MY                                   | XXX  | XXX              | XXX  | XXX                           | XXX   | XXX                             | XXX   | XXX   | XXX                           | XXX                                | XXX            | XXX   |
|         | Malezja MY-1                                 | XXX  | XXX              | XXX  | XXX                           | D   | D                               | A   | XXX   | XXX                           | A                                  | D              | XXX   |
| NA      | Namibia (1)                                  | B  | B                | B  | B                             | D   | A                               | A   | B   | A                             | A                                  | D              | XXX   |
| NZ      | Nowa Zelandia                                | A  | A                | A  | A                             | A   | A                               | A   | A   | XXX                           | A                                  | A              | A   |
| PY      | Paragwaj                                     | C  | C                | C  | B                             | XXX   | XXX                             | A   | C   | XXX                           | A                                  | XXX            | XXX   |
| RS      | Serbja (***)                                 | A  | A                | D  | A                             | D   | D                               | A   | D   | XXX                           | A                                  | XXX            | XXX   |

| Kod ISO | Kraj pochodzenia lub jego część  | 1. Bydło domowe<br>2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane przez człowieka (z wyłączeniem świń) | Domowe owce/kozy | 1. Świnie domowe<br>2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane przez człowieka (świnie) | Domowe zwierzęta jednokopytne | 1. Drób<br>2. Dzikie hodowlane (z wyjątkiem ptaków bezgrzebiatowych) | Hodowlane ptaki bezgrzebiatowe | Króliki domowe i hodowlane zwierzęta zające | Dzikie zwierzęta parzystokopytne (z wyjątkiem świń) | Dziki | Dzikie zwierzęta jednokopytne | Dzikie zające (króliki i zające) | Dzikie ptactwo | Dzikie ssaki łądowe (z wyjątkiem kopytnych, nieparzystokopytnych i zającew) |
|---------|----------------------------------|---|------------------|--|-------------------------------|--|--------------------------------|---|---|-------|-------------------------------|----------------------------------|----------------|---|
| RU      | Rosja                            | C   | C                | C  | B                             | XXX  | XXX                            | A   | C   | C     | XXX                           | A                                | XXX            | A   |
| SG      | Singapur                         | B   | B                | B  | B                             | D  | D                              | A   | B   | B     | XXX                           | A                                | XXX            | XXX   |
| SZ      | Szuecja                          | B   | B                | B  | B                             | XXX  | XXX                            | A   | B   | B     | A                             | A                                | XXX            | XXX   |
| TH      | Tajlandia                        | B   | B                | B  | B                             | A  | A                              | A   | B   | B     | XXX                           | A                                | D              | XXX   |
| TN      | Tunezja                          | C   | C                | B  | B                             | A  | A                              | A   | B   | B     | XXX                           | A                                | D              | XXX   |
| TR      | Turcja                           | XXX   | XXX              | XXX  | XXX                           | D  | D                              | A   | XXX   | XXX   | XXX                           | A                                | D              | XXX   |
| UA      | Ukraina                          | XXX   | XXX              | XXX  | XXX                           | XXX  | XXX                            | A   | XXX   | XXX   | XXX                           | A                                | XXX            | XXX   |
| US      | Stany Zjednoczone                | A   | A                | A  | A                             | A  | A                              | A   | A   | A     | XXX                           | A                                | A              | XXX   |
| UY      | Urugwaj                          | C   | C                | B  | A                             | D  | A                              | A   | XXX   | XXX   | XXX                           | A                                | D              | XXX   |
| ZA      | Republika Południowej Afryki (1) | C   | C                | C  | A                             | D  | A                              | A   | C   | C     | A                             | A                                | D              | XXX   |
| ZW      | Zimbabwe (1)                     | C   | C                | B  | A                             | D  | A                              | A   | B   | B     | XXX                           | A                                | D              | XXX   |

(1) Zob. część 3 niniejszego załącznika odnośnie do minimalnych wymogów dotyczących obróbki, stosowanych dla pasteryzowanych produktów mięsnych i mięsa suszonego w paskach.

(2) Dotyczy produktów mięsnych oraz przetworzonych żółdków, pęcherzy i jelit przygotowywanych ze świeżego mięsa otrzymanego ze zwierząt ubitych po dniu 1 marca 2002 r.

(3) Zgodnie z Umową między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi.

(\*\*) Była Jugosłowiańska Republika Macedonii; tymczasowy kod, niemający wpływu na ostateczną klasyfikację kraju, która zostanie uzgodniona po zakończeniu trwających obecnie negocjacji na forum Organizacji Narodów Zjednoczonych.

(\*\*\*) Z wyjątkiem Kosowa, określonego zgodnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

XXX Nie ustanowiono świadectwa, a produkty mięsne oraz przetworzone żółdki, pęcherze i jelita zawierające mięso tego gatunku nie są dopuszczone."



**DECYZJA KOMISJI**

z dnia 30 lipca 2008 r.

**zmieniająca decyzję 2002/994/WE dotyczącą niektórych środków ochronnych w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przywożonych z Chin**

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3882)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/639/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

przedłożonych przez państwa trzecie zgodnie z dyrektywą Rady 96/23/WE planów w zakresie kontroli pozostałości <sup>(3)</sup>.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 22 ust. 6,

(4) Ponadto Komisja ostatnio zweryfikowała na miejscu środki monitorowania zastosowane w zakresie zwalczania pozostałości leków weterynaryjnych w drobiu, a wynik tej weryfikacji był pozytywny.

a także mając na uwadze, co następuje:

(5) W decyzji Komisji 2007/777/WE <sup>(4)</sup> zezwolono na przywóz do UE z chińskiej prowincji Szantung wyrobów z mięsa drobiowego poddanych obróbce termicznej.(1) Decyzja Komisji 2002/994/WE z dnia 20 grudnia 2002 r. dotycząca niektórych środków ochronnych w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przywożonych z Chin <sup>(2)</sup> ma zastosowanie do wszystkich produktów pochodzenia zwierzęcego przywożonych z Chin i przeznaczonych do spożycia przez ludzi lub do żywienia zwierząt.

(6) Należy zatem włączyć wyroby z mięsa drobiowego do wykazu produktów określonego w części II załącznika do decyzji 2002/994/WE oraz należy odpowiednio zmienić tę decyzję.

(2) Zgodnie z art. 2 wspomnianej decyzji państwa członkowskie zezwalają na przywóz produktów wymienionych w części II załącznika do tej decyzji, którym towarzyszy dokument z deklaracją właściwej władzy Chin stwierdzający, że każda przesyłka była poddana przed wysyłką testom chemicznym w celu upewnienia się, że przedmiotowe produkty nie stanowią zagrożenia dla zdrowia ludzi. Test taki wykonuje się w szczególności w celu wykrycia obecności chloramfenikolu oraz nitrofuranu i jego metabolitów.

(7) Zezwolenie na przywóz wyrobów z mięsa drobiowego z Chin do Wspólnoty nie narusza innych środków sanitarnych przyjętych ze względu na zdrowie publiczne lub zdrowie zwierząt.

(3) Właściwa władza Chin przedstawiła odpowiedni plan w zakresie kontroli pozostałości w odniesieniu do drobiu przeznaczonego na wywóz do Wspólnoty. Plan ten został zatwierdzony decyzją Komisji 2004/432/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie zatwierdzenia

(8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## Artykuł 1

W części II załącznika do decyzji 2002/994/WE dodaje się tiret w brzmieniu:

„— wyroby z mięsa drobiowego”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/104/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 352).<sup>(2)</sup> Dz.U. L 348 z 21.12.2002, s. 154. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2008/463/WE (Dz.U. L 160 z 19.6.2008, s. 34).<sup>(3)</sup> Dz.U. L 154 z 30.4.2004, s. 44. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2008/407/WE (Dz.U. L 143 z 3.6.2008, s. 49).<sup>(4)</sup> Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 49.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 lipca 2008 r.

*W imieniu Komisji*  
Androulla VASSILIOU  
*Członek Komisji*

---

**DECYZJA KOMISJI****z dnia 30 lipca 2008 r.****zmieniająca decyzję 2005/692/WE dotyczącą niektórych środków ochronnych w odniesieniu do ptasiej grypy w niektórych krajach trzecich***(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3883)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2008/640/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 18 ust. 7,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich<sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 22 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W związku z wystąpieniem ogniska grypy ptaków wywołanej wysoce zjadliwym szczepem wirusa H5N1 w południowo-wschodniej Azji począwszy od grudnia 2003 r., Komisja przyjęła szereg środków ochronnych w odniesieniu do ptasiej grypy. Środki te obejmują w szczególności decyzję Komisji 2005/692/WE z dnia 6 października 2005 r. dotyczącą niektórych środków ochronnych w odniesieniu do ptasiej grypy w niektórych państwach trzecich<sup>(3)</sup>.
- (2) W decyzji Komisji 2007/777/WE z dnia 29 listopada 2007 r. ustanawiającej warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz z krajów trzecich niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do spożycia przez ludzi i uchylającej decyzję 2005/432/WE<sup>(4)</sup> zezwolono na przywóz do Wspólnoty wyrobów z mięsa drobiowego z chińskiej prowincji Szantung, które zostały poddane obróbce termicznej w minimalnej temperaturze 70 °C.
- (3) Taka obróbka termiczna wystarcza do inaktywacji wirusa grypy ptaków, a zatem ryzyko dla zdrowia zwierząt stwarzane przez wyroby poddane obróbce termicznej można uznać za znikome.

(4) Należy zatem odstąpić od wprowadzonego w decyzji 2005/692/WE wstrzymania przywozu wyrobów mięsnych składających się z mięsa drobiowego lub zawierających takie mięso, aby zezwolić na przywóz takich wyrobów z mięsa drobiowego pod warunkiem poddania ich obróbce termicznej zgodnie z decyzją 2007/777/WE.

(5) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2005/692/WE.

(6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

**Artykuł 1**

Artykuł 2 decyzji 2005/692/WE otrzymuje brzmienie:

**„Artykuł 2**

1. Państwa członkowskie wstrzymują przywóz z Chin następujących produktów:

- a) świeżego mięsa drobiowego;
- b) przetworów mięsnych oraz wyrobów mięsnych składających się z mięsa drobiowego lub zawierających takie mięso;
- c) surowej karmy dla zwierząt domowych oraz nieprzetworzonych surowców paszowych zawierających jakiegokolwiek części drobiu;
- d) jaj przeznaczonych do spożycia przez ludzi; oraz
- e) nieprzetworzonych trofeów myśliwskich z jakichkolwiek ptaków.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 państwa członkowskie zezwalają na przywóz wyrobów mięsnych składających się z mięsa drobiowego lub zawierających takie mięso, pod warunkiem że mięso takie poddano jednemu ze specyficznych procesów obróbki określonych w pkt B, C lub D części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/104/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 352).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/104/WE.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 263 z 8.10.2005, s. 20. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2007/869/WE (Dz.U. L 340 z 22.12.2007, s. 104).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 49.

*Artykuł 2*

Państwa członkowskie natychmiast podejmują niezbędne środki w celu zastosowania się do niniejszej decyzji oraz podają je do wiadomości publicznej. Informują o tym niezwłocznie Komisję.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 lipca 2008 r.

*W imieniu Komisji*  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji

---

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 31 lipca 2008 r.

**wprowadzająca odstępstwo od decyzji 2003/858/WE i 2006/656/WE i zawieszająca przywóz do Wspólnoty z Malezji przesyłek zawierających niektóre żywe ryby i niektóre produkty akwakultury**

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3849)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/641/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

z akwakultury i uzyskanych z nich produktów. Ponadto powyższa decyzja zawiera wykaz obszarów, z których dozwolony jest przywóz niektórych gatunków żywych ryb, ich ikry i gamet do Wspólnoty.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 18 ust. 1 tiret pierwsze i ust. 6,

- (3) W decyzji Komisji 2006/656/WE z dnia 20 września 2006 r. ustanawiającej warunki zdrowotne zwierząt oraz wymogi dotyczące świadectw wymaganych przy przywozie tropikalnych ryb dla celów ozdobnych<sup>(4)</sup> wprowadza się zharmonizowane zasady dotyczące zdrowia zwierząt przy przywozie do Wspólnoty ryb ozdobnych. Ponadto powyższa decyzja zawiera wykaz obszarów, z których dozwolony jest przywóz niektórych ryb ozdobnych do Wspólnoty.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie Rady 91/67/EWG z dnia 28 stycznia 1991 r. dotyczącej warunków zdrowotnych zwierząt, obowiązujących przy wprowadzaniu na rynek zwierząt i produktów akwakultury<sup>(2)</sup> określa się zasady regulujące przywóz z krajów trzecich do Wspólnoty zwierząt i produktów akwakultury. W powyższej dyrektywie postanowiono, że przywóz zwierząt i produktów akwakultury musi spełniać pewne warunki w niej określone i pochodzić z krajów trzecich lub ich części znajdujących się w wykazie opracowanym zgodnie z tą dyrektywą.

- (4) W decyzji 2003/858/WE wymienia się Malezję jako trzeci kraj, z którego dozwolony jest przywóz do Wspólnoty żywych ryb należących do rodziny *Cyprinidae*, ich ikry i gamet, przeznaczonych do celów hodowlanych, oraz żywych ryb z tej rodziny pochodzących z akwakultury, ich ikry i gamet, przeznaczonych do ponownego zarybienia łowisk typu „wpuść i złów”.
- (5) Na mocy decyzji 2006/656/WE przywóz niektórych ryb ozdobnych z Malezji do Wspólnoty jest dozwolony. Ryby z rodziny *Cyprinidae* są objęte tą decyzją.

- (2) W decyzji Komisji 2003/858/WE z dnia 21 listopada 2003 r. ustanawiającej warunki zdrowotne zwierząt oraz wymogi dotyczące świadectw przy przywozie żywych ryb, ich ikry i gamet przeznaczonych do celów hodowlanych oraz żywych ryb pochodzących z akwakultury i uzyskanych z nich produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi<sup>(3)</sup> określa się zharmonizowane zasady dotyczące zdrowia zwierząt przy przywozie do Wspólnoty niektórych żywych ryb, ich ikry i gamet oraz niektórych żywych ryb pochodzących

- (6) Wyniki ostatniej wspólnotowej wizyty kontrolnej w Malezji ujawniły poważne niedociągnięcia w odniesieniu do rejestracji gospodarstw akwakultury, powiadamiania o chorobach i urzędowych kontroli zdrowia zwierząt w całym łańcuchu produkcyjnym zwierząt i ryb ozdobnych akwakultury. Niedociągnięcia takie mogą doprowadzić do rozprzestrzeniania się chorób, stanowiąc tym samym poważne zagrożenie dla zdrowia zwierząt we Wspólnocie. W trakcie powyższej wizyty kontrolnej ujawniono także brak odpowiednich kontroli zdrowia zwierząt ze strony właściwych organów w Malezji, który prawdopodobnie zwiększy to zagrożenie.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/104/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 352).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 46 z 19.2.1991, s. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 324 z 11.12.2003, s. 37. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2007/158/WE (Dz.U. L 68 z 8.3.2007, s. 10).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 271 z 30.9.2006, s. 71. Decyzja zmieniona decyzją 2007/592/WE (Dz.U. L 224 z 29.8.2007, s. 5).

- (7) Dlatego też należy zawiesić przywóz z Malezji żywych ryb należących do rodziny *Cyprinidae*, ich ikry i gamet, przeznaczonych do celów hodowlanych, oraz żywych ryb z tej rodziny pochodzących z akwakultury, ich ikry i gamet, przeznaczonych do ponownego zarybienia łowisk typu „wpuść i złów”, a także niektórych ryb ozdobnych należących do tej rodziny. Jako że wszystkie pozostałe tropikalne ryby ozdobne przywożone z Malezji nie są podatne na epizootyczną martwicę układu krwiotwórczego, zakaźną anemię łososi, wirusową posocznicę krwotoczną, zakaźną martwicę układu krwiotwórczego, wiosenną wiremię karpia, bakteryjną chorobę nerek, zakaźną martwicę trzustki, zakażenie herpeswirusem koi i zakażenie wywoływane przez *Gyrodactylus salaris*, nie ma potrzeby zawieszenia przywozu tropikalnych ryb ozdobnych.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W drodze odstępstwa od art. 3 ust. 1 i 2 decyzji 2003/858/WE oraz art. 3 i 4 decyzji 2006/656/WE państwa członkowskie zawieszają przywóz z Malezji na swoje terytorium następujących przesyłek zawierających ryby należące do rodziny *Cyprinidae*, ich ikry i gamety:

- a) przesyłek żywych ryb przeznaczonych do celów hodowlanych;
- b) przesyłek żywych ryb pochodzących z akwakultury, przeznaczonych do ponownego zarybienia łowisk typu „wpuść i złów”; oraz
- c) w przypadku przesyłek ryb ozdobnych, tylko gatunków *Carassius auratus*, *Ctenopharyngodon idellus*, *Cyprinus carpio*, *Hypophthalmichthys molitrix*, *Aristichthys nobilis*, *Carassius carassius* oraz *Tinca tinca* z rodziny *Cyprinidae*.

#### Artykuł 2

Wszystkimi kosztami ponoszonymi w związku ze stosowaniem niniejszej decyzji zostaje obciążony odbiorca lub jego przedstawiciel.

#### Artykuł 3

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 sierpnia 2008 r.

#### Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 2008 r.

W imieniu Komisji  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 31 lipca 2008 r.

zmieniająca załącznik II do decyzji Rady 79/542/EWG w odniesieniu do wpisów dotyczących Argentyny, Brazylii i Paragwaju w wykazie państw trzecich i ich części, z których dozwolony jest przywóz niektórych rodzajów świeżego mięsa do Wspólnoty

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3992)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/642/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy sanitarne regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 8 formułę wprowadzającą, art. 8 pkt 1 akapit pierwszy i art. 8 pkt 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Część 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG z dnia 21 grudnia 1976 r. ustalającej wykaz państw trzecich lub części państw trzecich i ustanawiającej warunki zdrowia zwierząt i ludzi oraz warunki wystawiania świadectw weterynaryjnych dla przywożonych do Wspólnoty pewnych żywych zwierząt i ich świeżego mięsa<sup>(2)</sup> zawiera wykaz państw trzecich i części państw trzecich, z których państwa członkowskie mogą przywozić świeże mięso niektórych zwierząt.

(2) Umieszczona w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG Argentyna została podzielona na poszczególne obszary, przede wszystkim ze względu na stan zdrowia zwierząt na danym terenie. Część należącego do Argentyny obszaru Patagonii położona na południe od 42 równoleżnika uzyskała status obszaru wolnego od pryszczycy bez prowadzenia szczepień. Przywóz z tego obszaru do Wspólnoty mięsa świeżego z kością określonych zwierząt jest dozwolony. Pozostałym obszarom Argentyny nadano status obszarów wolnych od pryszczycy, na których prowadzone są szczepienia, toteż z tych obszarów dozwolony jest jedynie przywóz do Wspólnoty świeżego mięsa dojrzałego i odkostnionego.

(3) W roku 2007 Światowa Organizacja Zdrowia Zwierząt (OIE) uznała obszar Argentyny położony na północ od 42 równoleżnika pokrywający się z częścią prowincji Neuquén oraz Rio Negro za obszar wolny od pryszczycy bez prowadzenia szczepień.

(4) W następstwie tej decyzji OIE Argentyna wystąpiła o zezwolenie na przywóz mięsa świeżego z kością z tego obszaru do Wspólnoty. W lutym 2008 r. w Argentynie przeprowadzono kontrolę wspólnotową w celu zbadania sytuacji na miejscu. W związku z pozytywnym wynikiem kontroli należy zatem zezwolić na przywóz do Wspólnoty mięsa świeżego z kością określonych zwierząt z tego obszaru.

(5) W Brazylii przeprowadzono w ostatnim czasie serię kontroli wspólnotowych, obejmujących między innymi stany Paraná i São Paulo. W wyniku przeprowadzonych kontroli, decyzją 79/542/EWG zmienioną przez decyzję 2008/61/WE, wprowadzono środki dotyczące przywozu umacniające kontrolę i nadzór nad gospodarstwami, z których pozyskiwane są zwierzęta kwalifikujące się do wywozu do Wspólnoty, w celu umożliwienia przywozu do Wspólnoty świeżego odkostnionego i dojrzałego mięsa bydła pochodzącego wyłącznie ze specjalnie zatwierdzonych gospodarstw położonych w tych stanach, które zostały uznane za obszary wolne od pryszczycy, na których prowadzone są szczepienia, bądź też bez prowadzenia szczepień.

(6) W maju 2008 r. OIE ponownie przyznała status obszarów wolnych od pryszczycy bez prowadzenia szczepień niektórym stanom Brazylii, w tym stanom Paraná i São Paulo.

(7) Zważywszy na fakt, iż stany te uznano za wolne od pryszczycy, i wzięwszy pod uwagę wyniki przeprowadzonych w Brazylii kontroli, wymienione stany należy ponownie umieścić w wykazie obszarów, z których przywóz do Wspólnoty świeżego odkostnionego i dojrzałego mięsa pochodzącego z bydła jest dozwolony na jednolitych warunkach obowiązujących w odniesieniu do pozostałych stanów Brazylii uznanych za wolne od pryszczycy, na których terenie prowadzone są szczepienia i z których przywóz jest obecnie dopuszczony do Wspólnoty.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 146 z 14.6.1979, s. 15. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2008/61/WE (Dz.U. L 15 z 18.1.2008, s. 33).



(8) Z kolei w 2007 r. OIE uznała Paragwaj za obszar wolny od pryszczycy, na którym prowadzone są szczepienia, z wyłączeniem objętego zaostrożnym nadzorem obszaru pogranicza państwa. W kwietniu 2008 r. w Paragwaju przeprowadzono kontrolę wspólnotową w celu zbadania sytuacji na miejscu.

(9) W związku z pozytywnym wynikiem tej kontroli należy zezwolić na przywóz do Wspólnoty świeżego odkostnionego i dojrzałego mięsa bydła pochodzącego z obszaru Paragwaju, uznanego przez OIE za obszar wolny od pryszczycy, na którym prowadzone są szczepienia.

(10) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 79/542/EWG.

(11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Część 1 załącznika II do decyzji 79/542/EWG zastępuje się tekstem załącznika do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 sierpnia 2008 r.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 2008 r.

*W imieniu Komisji*  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji



## ZAŁĄCZNIK

## „Część 1

## WYKAZ PAŃSTW TRZECICH I ICH CZĘŚCI (\*)

| Państwo                   | Kod obszaru  | Opis obszaru  | Świadectwo weterynaryjne               |    | Warunki szczególne | Data zakończenia (**) | Data rozpoczęcia (***) |
|---------------------------|--|---|--|----|--------------------|-----------------------|------------------------|
|                           |  |   | Wzór/Wzory                             | SG |                    |                       |                        |
| 1                         | 2  | 3   | 4                                      | 5  | 6                  | 7                     | 8                      |
| AL – Albania              | AL-0   | Cały kraj   | —                                      |    |                    |                       |                        |
| AR – Argentyna            | AR-0   | Cały kraj   | EQU                                    |    |                    |                       |                        |
|                           | AR-1   | Prowincje: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (oprócz departamentów Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme oraz San Luis del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, część prowincji Neuquén (wyjąwszy obszar ujęty w AR-4), część prowincji Río Negro (wyjąwszy obszar ujęty w AR-4), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco, Formosa, Jujuy i Salta, z wyjątkiem obszaru buforowego 25 km od granicy z Boliwią i Paragwajem, sięgającego od okręgu Santa Catalina w prowincji Jujuy do okręgu Laishi w prowincji Formosa | BOV                                    | A  | 1                  |                       | 18 marca 2005 r.       |
|                           |  |   | RUF                                    | A  | 1                  |                       | 1 grudnia 2007 r.      |
|                           | AR-2   | Chubut, Santa Cruz i Tierra del Fuego   | BOV, OVI, RUW, RUF                     |    |                    |                       | 1 marca 2002 r.        |
|                           | AR-3   | Corrientes: departamenty Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme oraz San Luis del Palmar  | BOV, RUF                               | A  | 1                  |                       | 1 grudnia 2007 r.      |
| AR-4                      | Część Río Negro (z wyjątkiem: obszaru prowincji Avellaneda położonego na północ od drogi regionalnej nr 7 i na wschód od drogi nr 250, w Conesa obszar na wschód od drogi nr 2, w El Cuy położonego na północ od drogi regionalnej nr 7 między skrzyżowaniem z drogą nr 66 a granicą z departamentem Avellaneda, a w San Antonio obszarów na wschód od dróg nr 250 i nr 2)<br><br>Część obszaru Neuquén (z wyjątkiem obszarów należących do Confluencia położonych na wschód od drogi nr 17, oraz w Picun Leufú – obszar na wschód od drogi nr 17) | BOV, OVI, RUW, RUF  |  |    |                    | 1 sierpnia 2008 r.    |                        |
| AU – Australia            | AU-0   | Cały kraj   | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW |    |                    |                       |                        |
| BA – Bośnia i Hercegowina | BA-0   | Cały kraj   | —                                      |    |                    |                       |                        |
| BH – Bahrajn              | BH-0   | Cały kraj   | —                                      |    |                    |                       |                        |

| 1               | 2    | 3   | 4                                      | 5        | 6 | 7 | 8                   |
|-----------------|------|---|--|----------|---|---|---------------------|
| BR – Brazylia   | BR-0 | Cały kraj   | EQU                                    |          |   |   |                     |
|                 | BR-1 | Część stanu Minas Gerais (z wyjątkiem regionalnych przedstawicielstw Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas i Bambuí); Stan Espírito Santo; Stan Goiás;<br><br>Część stanu Mato Grosso obejmująca jednostki regionalne:<br>— Cuiabá (z wyjątkiem gmin San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Poconé i Barão de Melgaço),<br>— Cáceres (z wyjątkiem gminy Cáceres),<br>— Lucas do Rio Verde,<br>— Rondonópolis (z wyjątkiem gminy Itiquira),<br>— Barra do Garça,<br>— Barra do Burges,<br>stan Rio Grande do Sul | BOV                                    | A oraz H | 1 |   | 31 stycznia 2008 r. |
|                 | BR-2 | Stan Santa Catarina   | BOV                                    | A oraz H | 1 |   | 31 stycznia 2008 r. |
|                 | BR-3 | Stany Paraná i São Paulo  | BOV                                    | A oraz H | 1 |   | 1 sierpnia 2008 r.  |
| BW – Botswana   | BW-0 | Cały kraj   | EQU, EQW                               |          |   |   |                     |
|                 | BW-1 | Strefy 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 i 18 weterynaryjnego zwalczania chorób  | BOV, OVI, RUF, RUW                     | F        | 1 |   | 1 grudnia 2007 r.   |
|                 | BW-2 | Strefy 10, 11, 12, 13 i 14 weterynaryjnego zwalczania chorób  | BOV, OVI, RUF, RUW                     | F        | 1 |   | 7 marca 2002 r.     |
| BY – Białoruś   | BY-0 | Cały kraj   | —                                      |          |   |   |                     |
| BZ – Belize     | BZ-0 | Cały kraj   | BOV, EQU                               |          |   |   |                     |
| CA – Kanada     | CA-0 | Cały kraj   | BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW | G        |   |   |                     |
| CH – Szwajcaria | CH-0 | Cały kraj   | •                                      |          |   |   |                     |
| CL – Chile      | CL-0 | Cały kraj   | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF      |          |   |   |                     |
| CN – Chiny      | CN-0 | Cały kraj   | —                                      |          |   |   |                     |
| CO – Kolumbia   | CO-0 | Cały kraj   | EQU                                    |          |   |   |                     |
| CR – Kostaryka  | CR-0 | Cały kraj   | BOV, EQU                               |          |   |   |                     |
| CU – Kuba       | CU-0 | Cały kraj   | BOV, EQU                               |          |   |   |                     |

| 1   | 2    | 3   | 4                             | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---|------|---|-------------------------------|---|---|---|---|
| DZ – Algieria                                       | DZ-0 | Cały kraj   | —                             |   |   |   |   |
| ET – Etiopia  | ET-0 | Cały kraj   | —                             |   |   |   |   |
| FK – Falklandy                                      | FK-0 | Cały kraj   | BOV, OVI,<br>EQU              |   |   |   |   |
| GL – Grenlandia                                     | GL-0 | Cały kraj   | BOV, OVI,<br>EQU, RUF,<br>RUW |   |   |   |   |
| GT – Gwatemala                                      | GT-0 | Cały kraj   | BOV, EQU                      |   |   |   |   |
| HK – Hongkong                                       | HK-0 | Cały kraj   | —                             |   |   |   |   |
| HN – Honduras                                       | HN-0 | Cały kraj   | BOV, EQU                      |   |   |   |   |
| HR – Chorwacja                                      | HR-0 | Cały kraj   | BOV, OVI,<br>EQU, RUF,<br>RUW |   |   |   |   |
| IL – Izrael   | IL-0 | Cały kraj   | —                             |   |   |   |   |
| IN – Indie  | IN-0 | Cały kraj   | —                             |   |   |   |   |
| IS – Islandia                                       | IS-0 | Cały kraj   | BOV, OVI,<br>EQU, RUF,<br>RUW |   |   |   |   |
| KE – Kenia  | KE-0 | Cały kraj   | —                             |   |   |   |   |
| MA – Maroko   | MA-0 | Cały kraj   | EQU                           |   |   |   |   |
| ME – Czarnogóra                                     | ME-0 | Cały kraj   | BOV, OVI,<br>EQU              |   |   |   |   |
| MG – Madagaskar                                     | MG-0 | Cały kraj   | —                             |   |   |   |   |
| MK – Była Jugosłowiańska Republika Macedonii (****) | MK-0 | Cały kraj   | OVI, EQU                      |   |   |   |   |
| MU – Mauritius                                      | MU-0 | Cały kraj   | —                             |   |   |   |   |
| MX – Meksyk   | MX-0 | Cały kraj   | BOV, EQU                      |   |   |   |   |
| NA – Namibia  | NA-0 | Cały kraj   | EQU, EQW                      |   |   |   |   |
|   | NA-1 | Na południe od kordonu sanitarnego sięgającego od Palgrave Point na zachodzie do Gam na wschodzie | BOV, OVI,<br>RUF, RUW         | F | 1 |   |   |
| NC – Nowa Kaledonia                                 | NC-0 | Cały kraj   | BOV, RUF,<br>RUW              |   |   |   |   |
| NI – Nikaragua                                      | NI-0 | Cały kraj   | —                             |   |   |   |   |

| 1                       | 2    | 3  | 4   | 5 | 6 | 7 | 8                   |
|-------------------------|------|--|---|---|---|---|---------------------|
| NZ – Nowa Zelandia      | NZ-0 | Cały kraj  | BOV, OVI,<br>POR, EQU,<br>RUF, RUW,<br>SUF, SUW   |   |   |   |                     |
| PA – Panama             | PA-0 | Cały kraj  | BOV, EQU  |   |   |   |                     |
| PY – Paragwaj           | PY-0 | Cały kraj  | EQU   |   |   |   |                     |
|                         | PY-1 | Cały kraj, z wyjątkiem strefy ścisłego nadzoru w pasie szerokości 15 km wzdłuż granic zewnętrznych   | BOV   | A | 1 |   | 1 sierpnia 2008 r.  |
| RS – Serbia (****)      | RS-0 | Cały kraj  | BOV, OVI,<br>EQU                                  |   |   |   |                     |
| RU – Federacja Rosyjska | RU-0 | Cały kraj  | —   |   |   |   |                     |
|                         | RU-1 | Region Murmańska, Jamalsko-Nieniecki Okręg Autonomiczny  | RUF   |   |   |   |                     |
| SV – Salwador           | SV-0 | Cały kraj  | —   |   |   |   |                     |
| SZ – Suazi              | SZ-0 | Cały kraj  | EQU, EQW  |   |   |   |                     |
|                         | SZ-1 | Obszar położony na zachód od ogrodzenia »czerwonej linii«, który rozciąga się na północ od rzeki Usutu do granicy z Republiką Południowej Afryki na zachód od Nkalashane | BOV, RUF,<br>RUW                                  | F | 1 |   |                     |
|                         | SZ-2 | Obszary weterynaryjnego nadzoru przyczycy i kontroli szczepień zgodnie z rozporządzeniem opublikowanym w Dzienniku Urzędowym pod nr 51 w 2001 r.                         | BOV, RUF,<br>RUW                                  | F | 1 |   | 4 sierpnia 2003 r.  |
| TH – Tajlandia          | TH-0 | Cały kraj  | —   |   |   |   |                     |
| TN – Tunezja            | TN-0 | Cały kraj  | —   |   |   |   |                     |
| TR – Turcja             | TR-0 | Cały kraj  | —   |   |   |   |                     |
|                         | TR-1 | Prowincje: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat i Kirikkale                                 | EQU   |   |   |   |                     |
| UA – Ukraina            | UA-0 | Cały kraj  | —   |   |   |   |                     |
| US – Stany Zjednoczone  | US-0 | Cały kraj  | BOV, OVI,<br>POR, EQU,<br>SUF,<br>SUW,RUF,<br>RUW | G |   |   |                     |
| UY – Urugwaj            | UY-0 | Cały kraj  | EQU   |   |   |   |                     |
|                         |      |  | BOV   | A | 1 |   | 1 listopada 2001 r. |
|                         |      |  | OVI   | A | 1 |   |                     |

| 1                                 | 2    | 3  | 4                  | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-----------------------------------|------|--|--------------------|---|---|---|---|
| ZA – Republika Południowej Afryki | ZA-0 | Cały kraj  | EQU, EQW           |   |   |   |   |
|                                   | ZA-1 | Cały kraj z wyjątkiem:<br>— części obszaru zwalczania pryszczycy w regionach weterynaryjnych prowincji Mpumalanga i Północnej, w okręgu Ingwavuma regionu weterynaryjnego Natal i na obszarze graniczącym z Botswaną na wschód od 28° długości geograficznej, oraz<br>— okręgu Camperdown w prowincji KwaZuluNatal | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 1 |   |   |
| ZW – Zimbabwe                     | ZW-0 | Cały kraj  | —                  |   |   |   |   |

(\*) Bez uszczerbku dla specjalnych wymagań dotyczących certyfikacji przewidzianych przez umowy Wspólnoty z krajami trzecimi.

(\*\*) Mięso zwierząt ubitych w dniu lub przed dniem określonym w kolumnie 7 może być przywiezione do Wspólnoty w ciągu 90 dni od tego dnia.

Przesyłki na pełnym morzu mogą być przywiezione do Wspólnoty w ciągu 40 dni od dnia określonego w kolumnie 7, jeśli towarzyszące im świadectwo zostało wystawione przed tym dniem.

(Uwaga: brak daty w kolumnie 7 oznacza, że nie ma ograniczeń czasowych).

(\*\*\*) Jedynie mięso zwierząt ubitych w dniu lub po dniu wskazanym w kolumnie 8 może być przywiezione do Wspólnoty (brak daty w kolumnie 8 oznacza, że nie ma ograniczeń czasowych).

(\*\*\*\*) Była Jugosłowiańska Republika Macedonii; kod tymczasowy, który pozostaje bez wpływu na ostateczną nazwę państwa, która zostanie ustalona w wyniku prowadzonych obecnie w ONZ negocjacji w tej sprawie.

(\*\*\*\*\* Z wyjątkiem Kosowa, określonego zgodnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

• = Świadectwa zgodne z Umową pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 132).

— = Nie złożono żadnego świadectwa i przywóz świeżego mięsa jest zabroniony (z wyjątkiem gatunków, które zostały wskazane w wierszu dla całego kraju)

1 = Ograniczenia dotyczące kategorii:

Niedopuszczone są wszelkie podroby (z wyjątkiem – w przypadku bydła – przepony wołowej i mięśni żwaczy).".

## III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

## AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

## WSPÓLNE DZIAŁANIE RADY 2008/643/WPZiB

z dnia 4 sierpnia 2008 r.

## zmieniające wspólne działanie 2007/369/WPZiB w sprawie utworzenia misji policyjnej Unii Europejskiej w Afganistanie (EUPOL AFGANISTAN)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 14,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 30 maja 2007 r. Rada przyjęła wspólne działanie 2007/369/WPZiB <sup>(1)</sup> na okres trzech lat. Faza operacyjna misji EUPOL AFGANISTAN rozpoczęła się dnia 15 czerwca 2007 r.
- (2) Należy przedłużyć obowiązywanie finansowej kwoty referencyjnej przewidzianej w art. 13 ust. 1 wspólnego działania 2007/369/WPZiB, aby objęła ona okres do dnia 30 listopada 2008 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE DZIAŁANIE:

## Artykuł 1

Artykuł 13 ust. 1 wspólnego działania 2007/369/WPZiB otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Finansowa kwota referencyjna przewidziana na pokrycie wydatków związanych z misją EUPOL AFGANISTAN do dnia 30 listopada 2008 r. wynosi 43 600 000 EUR.”.

## Artykuł 2

Niniejsze wspólne działanie wchodzi w życie w dniu jego przyjęcia.

## Artykuł 3

Niniejsze wspólne działanie zostaje opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 sierpnia 2008 r.

W imieniu Rady  
B. KOUCHNER  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 139 z 31.5.2007, s. 33. Wspólne działanie ostatnio zmienione wspólnym działaniem 2008/229/WPZiB (Dz.U. L 75 z 18.3.2008, s. 80).

**SPROSTOWANIA**

**Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 467/2008 z dnia 28 maja 2008 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 2535/2001 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 w odniesieniu do ustaleń dotyczących przywozu mleka i przetworów mlecznych i otwarcia kontyngentów taryfowych**

*(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 139 z dnia 29 maja 2008 r.)*

Strona 13, art. 1 ust. 4 lit. a) zastępujący art. 19a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2535/2001:

*zamiast:* „1. Artykuły 308a do 308d ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 stosuje się do kontyngentów podanych w załączniku VIIa i przewidzianych w:”

*powinno być:* „1. Przepisy art. 308a do art. 308c ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 stosuje się do kontyngentów podanych w załączniku VIIa i przewidzianych w:”

---